L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS

VENDREDI, 29 AOUT 1884.

Le sergent Ral fait une partie de piquet avec le fusilier Merluchon. Le sergent vient de donner, et Merluchon, après avoir regardé ses cartes, s'exclame :

—Ah ! cette fois, vous êtes *capot*, *Ral*.

—Trois jours de salle de police pour avoir congratulé solemnent son supérieur d'un grade subalterne.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 29 août 1884

Température—Beau temps, vents légers du sud, pas de changement dans la température.

Température du 28 août 1884.

Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
8 heures du matin	84	28¾
Midi	90	32
3 P. M.	94	34½
6 P. M.	91	32½

Nlle Orléans, Lne., 28 aout 1884, 2:08 p.m

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes

Atlanta	80	Louisville, Ky	85
Augusta, Gia	91	Memphis, Tenn	93
Corsicana, Tex	—	Mobile, Ala	92
Cairo, Ill	90	Montgomery, Ala	92
Chattanooga, Tenn	85	Nashville, Tenn	93
Cincinnati, O	80	New Orleans, La	92
Davenport, Iowa	73	Omaha, Neb	87
Dubuque, Iowa	72	Pittsburgh, Pa	77
Galveston, Texas	90	Savannah, Gia	94
Indianola	90	Shreveport, La	97
Keokuk, Iowa	85	St-Louis, Mo	90
Key West, Fla	89	St-Paul, Minn	79
La Crosse, Wis	79	Vicksburg, Miss	90
Leavenworth, Kan	90	Yankton, D. T.	87

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Thomas Julien à Mme veuve Ellen Moore Burke.
John Straughan jr à Mlle Jessie Dinwiddie.
Lawrence Mack à Mlle Joséphine Cary.

Naissances.

Mme Louis Durel, un garçon, 21 août,
" Henry Roux, un garçon, 24 juillet,
" Philip Pfeffer, un garçon, 13 juillet,
" P. F. Thiroux, un garçon, 8 août,
" Thomas McAuley, une fille 20 août,
" Joseph Lacava, une fille 7 août,
" Eugène Lavigne, un garçon, 2 août,
" L. G. Arnoult, un garçon, 17 juin.

Décès.

John Conrad, 65 ans Shakespeare Almshouse,
Felrse Jules, 72 ans, 120 Union,
John Rielley, 36 ans, 44 Carrollton Avenue,
Un garçon de Mme Matthew Salomon, 1 jour, 301 St Charles.
Mathilda Gates, 2 ans, 74 Gaiennie.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

H C Minor, Terre-Bonne, T L Winder, C S Mathews, Lafourche; H P Weiss, Mobile, Regester; S Wise et femme, Abeville, Lne; D W Armstrong et fille, Richmond; Geo h Briscoe, Chess H Haster, H C Eagan, New-York, C H Hinge, Shereport, Lne; E E Wood, H L King, Silas Weeks, ville; R N Miller, femme et fils, E J Garden, Miss; C W Camba, Kansas City; John H-geman, Houston, Texas; G H Crapon, Providence; J B Rembert Jackson, Miss; Jno D Morrell, femme et enfant, Iberville; W L Wae, jr, Louisville, K; T D West, Floride; L J Rhymes, Crystal Springs; H H Hogg, J B Sexton, Hay Charst, Miss; J C Cawthon, Nlle-Orléans.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Mme Edward Drouet à Mitchel Jackson, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Claiborne, Robertson, Kerlerec et Colombes $1,300

Le Peoples Homestead Association à Mme James H. Reynolds, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Troisième, Quatrième, Willow et Claiborne $600

Andrew Wald à Théodore Fiene, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Washington, Dryades, St-Denis et Sixième $1,000

George Alfred Lanaux à Mme James Philippe Guinault, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Grands-Hommes, Champs-Elysées, Marigny et Craps $5,675

William Knox Wilson à Hugo Hans Frédérick, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Tchoupitoulas, St Joseph, Delord et Foucher. $5,750

Edward Stumpf à Mme Margaret P. Hamon, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Félicité, Baronne, St André et Carondelet $2,600

La People's Homestead Association à Mme Daniel W Trottman, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues St André, Félicité, Baronne et Dryades $3,800

Cour de Circuit des Etats-Unis.—M. Etienne Dabat, Français, intente un procès à l'ancienne maison A. Carrière & fils, pour le recouvrement de 2040 francs, ou $400, montant d'une traite tirée sur la maison Piganeau & fils, de Bordeaux, le 15 avril 1884, et à laquelle il n'a pas été fait honneur. Il demande aussi 10 pour cent de dommages, et réclame le reliquat de $100 d'un billet à ordre de $400 souscrit le 5 septembre 1882.

Un résident de l'Etat du Massachusetts actionne la même maison de commerce pour le paiement d'un billet à ordre de $25,000, portant un intérêt de 8 pour cent depuis le 15 janvier 1884.

Cour Civile de District—Les successions de Nicholas Hubert, de Bernard Wheekhan et de Mme Jean-Baptiste ont été ouverte hier.

Anton Brunnet a institué un procès contre John Austel pour le paiement d'une somme de $150 que lui doit ce dernier pour l'achat d'un magasin d'épiceries, rue Columbus, coin Claiborne.

Wm. Merne demande l'infirmation d'un jugement rendu par la Première Cour de Cité contre lui, en faveur de Mme S. W. Gilbons.

Cour criminelle—Section A.—Juge Alfred Roman.—La cour du juge Roman, fermée depuis trois mois, rouvrira lundi prochain.

Plusieurs affaires de meurtre y seront appelées, notamment, celles de Thomas J. McCabe, Robert Williams, Patrick Egan, Fred. Bogner.

McCabe a tué un homme de couleur, Charles Washington, dans la soirée du 10 mars, à l'angle des rues Julie et Carondelet. McCabe et deux individus, dont la police n'a pas réussi à s'emparer, ont assailli leur victime sans l'ombre même d'une provocation.

Robert Williams, homme de couleur connu également sous le nom de Blinkey Bob, a tué à coups de poignard, le 27 avril 1882, rue des Remparts, entre Perdido et Poydras, un nommé Charles Dyes.

Fred Bogner a tué d'un coup de pistolet, le 19 avril 1884, dans une buvette, rue Tchoupitoulas, 679, un individu se nommant Charles Olsen.

Patrick Egan a tué, il y a un mois, le 25 juillet, Geo. K. Blake, sur le trottoir, devant le salon de liqueurs de M. Baltz, 6 rue Royale.

—La première affaire sera soumise au nouveau petit jury jeudi prochain. Déjà cinquante affaires sont fixées pour la première quinzaine de septembre; les affaires capitales seront appelées dans la seconde quinzaine.

Une lourde besogne attend le grand jury. A son entrée en fonctions, il sera saisi de plusieurs affaires importantes, entre autres, celle de Hoolihan, le meurtrier de Madden, et celle de Levi, le meurtrier de O'Hara.

Cour du recorder Ford—Une plainte de coups et blessures sur la personne de Christian Young a été déposée contre Randolph Stewart.

Christ Johnson a été condamné à $25 d'amende ou à 30 jours d'emprisonnement, pour avoir, sous l'influence de la liqueur, menacé de battre sa femme.

Mike McNiff, ivrogne récidiviste, a dû payer $5 pour son dernier abus de la bouteille.

Arthur Creagh, pour avoir, dans un état d'ivresse, défié un agent de police de l'arrêter et de le conduire en prison, a été mis à l'amende.

Nick Fennan et plusieurs femmes avec lesquelles il s'était brouillé il y a un jour ou deux, ont été condamnés tous à payer une amende ou à aller gîter un mois en prison.

La Bell, un tonnerre en jupons, a payé hier une amende qu'elle avait payée il y a quelques jours pour la même offense. Bell avait menacé de voies de fait Mathilde Davis, en deça de la rue du Canal, la première fois; hier, elle menaçait la même femme audelà de la rue du Canal. Mais la justice, où que l'on se trouve, punit les coupables.

Des plaintes de diverses natures sont déposées contre Alice Spoon, Henry New, George English, Mollie Thomas, John Hickey et Henry Brown.

Cour du recorder Davey—Etienne Riquesime, violateur de l'ordonnance 92 me prohibant la vente de billets de loterie étrangère, a été condamné à $25 d'amende.

John Shortmiller est sous le coup d'une accusation de blessures sur la personne de Charles Metzinger.

Wm Usher et John Gibbons comparaîtront devant cette cour le 3 septembre prochain; ils ont blessé un nommé Parsell dont l'état est très grave.

Décortication de la Ramie.—Nous avons assisté, hier, en compagnie de MM. Hearsey et Colman, du *States*, Wharton, Rameau d'Orsay, Th. Harang, Dr F. Lascer, G. N. Lyon et Generelly, à une expérience extrêmement intéressante sur la décortication de la Ramie, par un procédé chimique qui nous semble excellent et destiné à un grand succès.

L'inventeur, un excellent et habile homme, le Dr Kern, a, en peu de temps, devant nous, décortiqué, dégagé de toute matière gommeuse et blanchie, une centaine de livres de Ramie d'une façon satisfaisante. Nous ne voulons pas dire qu'il ait, du premier tour, atteint les perfections; mais il en approche. Son tour nous fait croire qu'à la prochaine séance, il arrivera à des résultats tout-à-fait irréprochables.

Ce qu'il y a de plus remarquable dans son opération, c'est qu'elle laisse à la fibre toute sa force. Le sel n'est pas à moitié brulé, comme il arrive à ceux que l'on soumet à l'action d'agents corrosifs.

La séance d'hier a eu lieu à l'improviste, et l'inventeur, pris au dépourvu, n'avait pu donner à son lain toute la force de désagrégation qu'il doit avoir.

Nous l'attendons avec confiance à une seconde expérience, qu'il pourra préparer à son aise, et qui, nous en sommes convaincus, aura un succès complet. Le Dr Kern est dans le vrai et en passe de doter la Louisiane d'une grande industrie.

Nos compliments à l'inventeur et nos souhaits sincères de parfaite réussite à la prochaine séance. Nous entrerons alors dans tous les détails du procédé employé par lui.

Association Sanitaire Auxiliaire.—La réunion réglementaire de cette Association a eu lieu hier soir, avec M. J. K. Gutheim au fauteuil de la présidence.

Le premier Comité à réclamer la parole, par l'organe de son rapporteur, M. Charles Slayback, a été le comité dit "Flushing Committee", celui chargé de faire jeter de l'eau par milliers de gallons, chaque jour, dans tous les ruisseaux perpendiculaires au fleuve.

Ce qu'a dit M. Slayback présente un intérêt plus qu'ordinaire dans le moment où le manque d'eau se fait sentir partout où il n'y a pas d'hydrants. Le comité s'est vu forcé de jeter de l'eau dans les ruisseaux pendant 12 heures consécutives, dans l'intérêt des malheureux qui résident dans les quartiers éloignés du centre de la ville, et que la sécheresse éprouve le plus cruellement.

Le commissaire des Travaux publics a fait creuser et élargir certains ruisseaux du Sixième district, ce qui permet d'y jeter un très grande quantité d'eau.

L'Association est conviée à une séance du Comité du Dessèchement du Conseil Municipal, à dessein de mettre en discussion la question du dessèchement des canaux. Ce comité, dont le rapporteur est M. T. H. Ryan, favorise une allocation de $8000 par le Conseil pour l'élargissement du canal de la rue Toulouse.

Le comité de l'Association voit d'un œil favorable l'empressement du Conseil à s'occuper des réparations des machines à dessèchement. Il ose espérer qu'avant longtemps, les canaux-réservoirs serviront à recevoir l'excédent d'eau des grands canaux. Un défaut aux ruisseaux que le comité signale, est la déclivité trop peu accentuée, ce qui rend lent l'écoulement des eaux.

L'inspecteur Sanitaire promet de soumettre un rapport la semaine prochaine, et la séance est levée.

Un assassin découvert.—Le chef de la sûreté a reçu hier une lettre d'un juge de paix de Millview, en Floride, dans laquelle celui-ci lui dit avoir lu dans les journaux de la Nouvelle-Orléans un entrefilet au sujet d'un homme de couleur du nom de John Lane, malade, qui a été admis d'urgence à l'hôpital.

Lane, que l'agent de police McDonogh est allé voir, répond bien au signalement qu'on donne la lettre. Il est accusé de l'assassinat d'un jeune enfant à Millview, et les autorités de la localité le font réclamer.

Explosion.—Hier matin, la nouvelle de l'explosion du bâteau de touage "Two Germans", devant Clio, sur la rivière Amite, était transmise par lettre, à l'inspecteur des machines des Etats-Unis.

L'explosion remonte à plusieurs jours et s'est produite dans des circonstances qui n'accusent qu'un malheureux homme de couleur, Isaac Hart, employé du bord, et qui a été la seule victime de son manque de sagesse.

Hart était ivre et a trop chargé de vapeur une bouilloire qui a éclaté. Tout d'abord, il n'a pas paru être blessé grièvement, mais il n'a pas survécu à sa blessure : il n'a pas langui longtemps.

Cet accident ne doit donner lieu à aucune enquête car la responsabilité ne peut en retomber sur personne.

Paragraphes.—Le nommé Jacob Schultz que l'on croit atteint d'aliénation mentale, a été incarcéré hier soir, à la requête de son épouse.

—A deux heures hier matin, des articles sans valeur, de rebut, ont brûlé dans un terrain contigu au magasin de MM. E. J. Hart & Cie., au coin des rues Lafayette et Foucher. Une alarme d'incendie a été donnée; mais on s'était rendu maître du feu avant l'arrivée des pompiers sur les lieux.

—John Charles Narcisse, homme de couleur blessé à la Nouvelle-Ibérie il y a déjà quelques mois, est arrivé, hier, par la voie ferrée de Morgan, et a été s'adresser aux bonnes sœurs de l'hôpital de charité pour des soins.

—John Houghton a été mis sous les verrous, hier matin à une heure sa conduite tapageuse en a été la cause.

—Une gamine de couleur, Eliza Anne Johnson, 11 ans, a été mise en prison, sous l'inculpation de vol. Si jeune et si vicieuse !

—La Société de Bienfaisance Portugaise a élu hier soir ses officiers ; en voici les noms: John Mercadal, président; Emile Tujague, 1er vice-président; James A. Cronvich, 2d vice-président: John R. Légier, secrétaire; M. B. Avellar, secrétaire aux finances; Aug. Marchal, trésorier; F. Rendueles, grand marshal; Dr. F. DeRoaldès, médecin.

C'est au son d'une fanfare brillamment exécutée devant nos bureaux que nous avons appris le résultat de cette élection.

—Un jeune homme, Louis Knopp, a déposé une plainte contre les agents de police Stubblefield et Coleman, les accusant de lui avoir asséné sur la tête des coups de bâton. Le jeune homme a été maltraité de la façon la plus cruelle: sa face, sa tête, portent les traces de l'assommoir qui leur est tombé dessus avec violence. Dame police n'est pas aimable depuis quelques mois.

—Une tentative de vol a été faite hier matin, à une heure 30, chez M. J. W. Westerfield, rue St-Ferdinand, 61. L'individu qui en a été coupable, Chas Pool, a été arrêté et comparaîtra dans quelques jours devant le juge d'instruction du deuxième district.

—Le bataillon d'artillerie Washington, dans une série de résolutions, demande au gouverneur à être exempté de tout service hors de la paroisse d'Orléans.

Le *Journal officiel* a publié, le 11 août, le relevé du rendement du service des douanes de l'île de la Martinique pendant le premier trimestre de 1884. Les recettes se sont élevées au chiffre de 927,034 fr., en augmentation de 228,052 fr. sur les recettes de la période correspondante de 1883. Sur cette somme de 927,034 fr., 424,019 fr. ont été perçus au titre du budget colonial.

C'est à ce budget, on le sait, qu'incombe, en vertu du sénatus-consulte de 1866, le soin de pourvoir, au moyen des produits de la douane dont l'Etat lui a fait abandon, à la plupart des dépenses qui, antérieurement à cette date, restaient à la charge du budget métropolitain à titre de "dépenses de souveraineté." 502,532 fr. ont été perçus au profit des communes, dont 432,020 au titre de l'octroi de mer et 67,512 pour droit d'amarrage et redevances diverses.

La progression des recettes qui s'est affirmée presque exclusivement sur les branches de revenus affectées aux communes [502,532 fr. en 1884 contre 373,309 fr. en 1883] provient principalement de la transformation en droits spécifiques d'un grand nombre de taxes *ad valorem* [tarif voté par le conseil général et rendu exécutoire à partir du 19 avril 1883] et de l'augmentation des droits de quai perçus au profit des municipalités de Saint-Pierre et Fort-de-France.

Durant le premier trimestre 1884, les importations dans l'île se sont élevées à 8,608,119 fr., en augmentation de 711,267 fr. sur la période correspondante de 1883; les exportations de la colonie se chiffrent par 7,600,051 fr., présentant également une plus-value de 177,826 fr.

A l'assommoir, entre gentlemen de la Villette :

—Dis donc, toi, Polyte, est-ce que t'es pour la fête à Jeanne d'Arc ?....

—Oh ! malheur ! tu voudrais pas !.... Une fille qui avait tout en main et qui a seulement pas proclamé la Commune !...

Dépêches Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Le ministre Ferry.

Paris, 28 août—Le ministre Ferry n'a aucune intention, pour le moment, de convoquer le Parlement. Il dit que, vu la trahison de la Chine, il a été impossible de la traiter en nation civilisée.

Le journal la République Française.

Paris, 28 août—Le journal la République Française, après avoir analysé la politique coloniale de M. Bismarck, dit que la France n'a aucune raison pour s'en plaindre.

Le Journal le Figaro.

Paris, 28 août—Le journal le Figaro dans un éditorial fait des commentaires sur l'augmentation des troupes de 6000 à 14,000 hommes en Egypte, et dit qu'une explication est nécessaire, si le but est d'empêcher le passage des troupes françaises par le Canal de Suez, au cas d'une alliance anglo-chinoise.

La même feuille ajoute: La France a 51,000 hommes (?) de troupes en Algérie et à Tunis prêts à traverser Tripoli et à s'emparer du Caire lorsqu'il en sera ainsi ordonné.

Le premier ministre Ferry et le London Times.

Londres, 28 août—Le correspondant du London Times à Paris écrit que M. Ferry s'est plaint avec colère, dans une conversation privée, du critique du London Times, au sujet de la conduite de l'amiral Courbet à Fou Tchéou.

La Presse française, a dit le ministre, n'a pas montré un tel sentiment quand les Anglais ont bombardé Alexandrie.

"La presse anglaise, qui s'est constituée l'instigatrice de la Chine, se déclare par ce fait même contre l'Europe. Cette confiance qu'elle s'évertue à donner à la Chine pourrait bien quelque jour réagir contre l'Angleterre.

"Notre action doit tout d'abord causer quelque malaise aux nations commerçantes, cela coule de source; mais une fois la détermination prise, notre devoir est de frapper, de porter des coups décisifs.

M. Ferry désavoue toute politique ayant pour objet des conquêtes coloniales.

" Mon devoir entier, a-t-il ajouté dans cette conversation, est d'achever des entreprises mal commencées, mal conduites; nous voulons l'occupation pacifique du Tonquin; nous prétendons contraindre la Chine au respect qu'elle nous doit. Donc que les intérêts européens ne s'alarment point; c'est pour la civilisation que nous agissons."

Les forts Mingan réduits au silence par la flotte française.

Londres, 28 août—Une dépêche datée d'hier de Shanghai annonce: Les forts sur la rivière Min, en aval de Fou Tchéou, ont été réduits au silence mardi après midi.

Aujourd'hui on entend une forte canonnade entre la flotte française et les forts Kinpai, qui sont situés au nord de l'embouchure de la rivière.

Une dépêche d'aujourd'hui, 2 P. M. de Fou Tchéou au "London Times" rapporte: "J'arrive de Kinpai. Toutes les défenses établies le long de la rivière Min ont été détruites. Les troupes chinoises ont fui. La flotte française peut bombarder, mais elle occupe la même position qu'hier soir"

Ordre d'occuper Hainau.

Paris, 28 août—L'amiral Courbet a reçu l'ordre d'occuper Hainau, après avoir pris possession de Kee Lung.

Bombardement des forts de Kingpai.

Londres, 28 août—Une dépêche envoyée aujourd'hui, à 5 P. M., de Shanghai, rapporte :

L'amiral Courbet a commencé hier le bombardement des forts Kingpai; une forte canonnade se fait toujours entendre.

Expulsion du Consul et de négociants français—Emeute à Canton.

Hong Kong, 28 août—Le Consul et les marchands français expulsés samedi dernier de Canton par ordre du vice-roi, sont arrivés en cette ville.

Une populace à Canton a envahi mercredi la cathédrale catholique. La populace s'est retirée grâce aux efforts des consuls étrangers, qui ont décidé l'évêque et les missionnaires français à quitter Canton.

Situation au Tonkin.—Les journaux parisiens.

Paris, 28 août—Deux mille cinq cents hommes sont prêts à partir pour le Tonkin, s'il est nécessaire.

L'amiral Peyron, ministre de la marine, a télégraphié à l'amiral Courbet que des provisions de guerre pour les forces françaises peuvent être obtenues à l'arsenal à Saigon, dans la Cochinchine française.

Les opérations contre Lang Son sont suspendues à cause de l'intensité de la chaleur.

Le général Négrier se retirera à Bac-Ninh. On rapporte que le Delta n'est pas en danger.

Le général Millot télégraphie du Tonkin, qu'il a perdu quatre hommes en repoussant les pirates et les Pavillons Noirs, qui pillaient les villages le long du fleuve Rouge et massacraient les habitants. Les garnisons françaises à Sontay et à Hong Hoa, appuyées par les canonnières, ont réussi, dit le général Millot, à les refouler dans les montagnes.

Les journaux parisiens n'ajoutent pas foi à la nouvelle du débarquement des français à Kee Lung et à la prise des forts qui s'y trouvent.

Le journal *La Liberté*, en faisant allusion à cette nouvelle, dit: le débarquement de 500 hommes n'est pas suffisant pour s'emparer de Kee Lung.

Rapport officiel de l'amiral Courbet.

Paris, 28 août— Le rapport officiel de l'amiral Courbet, jusqu'à cette après-midi, est comme suit : Rivière Nien, 5:30 P. M. 28 août, " Les principales batteries sur le chenal Kinpai ont été détruites, et nous espérons détruire tous les autres forts cette après-midi.

On s'occupe en ce moment à dégager la rivière des torpilles et de toutes matières explosibles.

Quant aux canonnières, elles peuvent sortir de la rivière par un autre chenal. L'Aspic a été envoyé pour garder le câble télégraphique.

Destruction des batteries chinoises.

Paris, 28 août—Le rapport suivant a été envoyé par l'Amiral Courbet, relativement à ses opérations sur la rivière Min jusqu'à la date d'hier après-midi :

Rivière Min, 6 P. M.—mercredi, 27 "Nos opérations contre les forts de Mingan ont eu un heureux résultat. Toutes les batteries chinoises ont été détruites et nous avons fait sauter tous leurs canons avec du fulmi-coton. Une attaque sera faite aujourd'hui sur Kin Pai"

Autres nouvelles de Fou Tchéou.

Londres, 28 août — Une dépêche de Fou Tchéou, adressée au London Times, datée d'hier, 8 heures du soir, dit:

Depuis que les Français sont partis pour descendre le fleuve, les Chinois ont pillé et incendié le quartier de la ville habité par les étrangers. On est très mécontent de ce que les Français aient bombardé la ville, sans y avoir débarqué des troupes pour protéger les étrangers. On dit que l'Allemagne a protesté contre cette façon d'agir.

Les Chinois se plaignent de ce que des pilotes anglais aient guidé les navires français pendant le bombardement, fait qui constitue une violation des lois de neutralité.

Intervention allemande.

Londres, 28 août—L'Allemagne a empêché le départ de Kiel de deux navires de guerre chinois récemment mis à flots. Les officiers et les équipages de ceux-ci retournent en Chine.

Nouvelles nominations.

Shanghai, 28 août—Chang Li Tsing, général tartare au service de Kiang Su, a été nommé Haut Commissaire pour le Nord et le Sud.

Li Hung Chang conserve le poste de gouverneur de Pee Chi Li seulement. Tso Tung Tang prend le commandement des troupes dans le Sud.

L'agent diplomatique de la France.

Paris, 28 août—En raison du départ du général Wolseley pour prendre son nouveau poste, M. Barrière, agent diplomatique de la France au Caire, retournera immédiatement en Egypte.

Le général Stephenson.

Londres, 28 août—Le général Stephenson, désapprouvant le plan de campagne au Nil, demande à être relevé de son commandement.

Choléra.

Marseille, 28 août— Un décès de cholérique a été signalé, hier soir, en cette ville.

Rome, 28 août—Le bulletin suivant indique les décès de cholériques et les nouveaux cas survenus en Italie dans les vingt-quatre heures: Bergame, 13 nouveaux cas; Bologne, 2 décès, 1 nouveau cas; Campobasso, 6 décès, 17 nouveaux cas; La Spezzia, 8 décès, 19 nouveaux cas; Milan, 1 nouveau cas; Naples, 3 décès; Parme, 5 décès, 1 nouveau cas; Turin, 5 décès, 7 nouveaux cas.

Dans la province de Cunéo 27 nouveaux cas ont été signalés, dont 26 dans la ville Busca. Vingt-et-un de ceux-ci ont été fatals.

Toulon, 28 août—Deux décès par le choléra ont été constatés hier soir en cette ville.

Paris, 28 août—Le nombre de décès de cholériques pour ce jour, dans les départements du midi de la France, est de 31.

Paris, 28 août—Quatre décès de cholériques ont été rapportés aujourd'hui à Toulon; 2 à Laseyre et 5 à Marseille.

Le rapport des décès par le choléra survenus dans les 24 heures finissant cette après-midi, dans les hôpitaux de Toulon, est comme suit: Entrées, 4; décès, 1; cholériques en traitement, 37.

Paris, 28 août—Le choléra n'augmente pas en force dans les départements infectés. En général, il a un caractère plus benin qu'au début.

Néanmoins à Carcassonne et à Perpignan il a un caractère plus sérieux. On constate 12 décès à Perpignan, d'où sont partis 6,000 de ses résidents.

L'entrevue du Baron de Courcel et M. de Bismarck.

Berlin, 28 août—Le Baron de Courcel, ambassadeur de France, est de retour à Berlin.

On rapporte officiellement que la visite de l'ambassadeur français à M. de Bismarck a eu pour but d'informer celui-ci que le gouvernement français ne se propose pas d'occuper d'une façon permanente Fou-Tchéou et Formose et que les Européens qui s'y trouvent n'ont rien à craindre.

Navires de guerre anglais.

Londres, 28 août—Le navire de guerre anglais Canada a reçu l'ordre de se tenir prêt à partir le 9 septembre pour la Chine; le Dreadnaugh sera envoyé dans la Méditerranée, et plusieurs autres cuirassés sont prêts à partir immédiatement pour l'Egypte ou la Chine.

La Princesse Victoria.

Berlin 28 août—La princesse Victoria, femme du prince héritier de la couronne d'Allemagne, est mieux.

Préparatifs pour l'expédition des renforts en Egypte.

Londres, 28 août—Le gouvernement presse le départ des renforts pour l'Egypte.

L'état-major à Woolwich est augmenté et d'autres hommes engagés afin de hâter l'appareillage des transports.

Les ordres ont été envoyés à Plymouth de tenir immédiatement prêt à partir le transport Poonah. Il a été décidé de porter le nombre de l'expédition, qui doit aller au secours du général Gordon à 7000 hommes. Sept cents Ecossais royaux seront expédiés des Indes Occidentales et le reste des troupes partira de Gibraltar, Malte et Chypre. Quatre cents autres bâteaux de rivières ont été commandés.

L'Empereur Guillaume.

Berlin, 28 août—L'Empereur Guillaume est tombé de cheval aujourd'hui en se promenant dans le parc du palais impérial à Babelsberg.

Il s'est fait une légère foulure qui l'empêchera de monter à cheval pendant quelques jours.

L'empereur assistera aux manœuvres militaires en voiture.

Bruit dementi.

Berlin, 28 août—La nouvelle qui annonçait que l'Allemagne avait proposé aux puissances, d'établir une quarantaine de trois semaines à Suez, contre tous les navires provenant de ports infectés par le choléra, est démentie.

Plans du Gén'l. Wolseley.

Londres, 28 août—Le Gén'l Wolseley se propose d'atteindre Dongola avec l'expédition envoyée au secours du Gén'l Gordon, vers le 7 novembre.

Il dit qu'il est confiant de pouvoir mettre à exécution ce programme sans difficulté. Il n'y a là que six cataractes à passer dit le général, tandis que dans l'expédition du fleuve Rouge, en 1870, il a été obligé de traîner ses bateaux par voie de terre en quarante six endroits différents.

Meurtre d'un Evêque.

Sofia, 28 août—Un Evêque Bulgare, du nom de Hadja Théophile, a été récemment assassiné près de Monaster. On allègue que le crime a été commis à l'instigation de l'Evêque Anthyos, métropolitain grec.

Le Congrès Hygiénique.

La Haye, 28 août—Le Congrès hygiénique a clos sa session. La prochaine réunion aura lieu à Vienne.

Nihilisme.

Odessa, 28 août—La femme qui a fait feu, la semaine dernière, sur le col. Katansky, des gendarmes, a été identifiée comme un membre actif d'une société révolutionnaire. Elle a été envoyée à St-Pétersbourg.

Défaite du Maahdi.

Le Caire, 28 août—On rapporte que les tribus Tagaliagh ont encore battu le Maahdi.

Le Quatrième District Congressionnel.

Shreveport, Lne., 28 août—Les démocrates du Quatrième District Congressionnel se sont réunis, aujourd'hui à midi, à la salle Hogees, sous la présidence du Juge D. Pierson, de Natchitoches. Des résolutions ont été adoptées endossant les délibérations de la Convention Nationale Démocratique de Chicago.

L'hon. N. C. Blanchard a été choisi à l'unanimité comme candidat au Congrès.

Incendie.

Watertown, Mass., 28 août.—Un incendie a éclaté ce matin, dans le village Adams et détruit un grand nombre de magasins. La perte est évaluée à $100,000.

Cyclone.

Winnepeg, 28 août—Un cyclone s'est abattu hier soir sur cette ville, causant de grands dommages. Plusieurs maisons ont été démolies. Plusieurs autres villes ont aussi été éprouvées et les récoltes ont beaucoup souffert. Les lignes télégraphiques sont brisées dans toutes les directions.

Nomination.

Memphis, 28 août—Les démocrates du 10e district ont nommé M. Jas. M. Harris candidat au Congrès.

Mort de l'Hon. Henry M. Phillips.

Philadelphie, 28 août—L'Hon. Henry M. Phillips, ex-membre du Congrès, est mort ce matin. Il était âgé de 73 ans.

Incendie.

Newark, N. J., 28 août—La fabrique de chaussures de M. Bannister a brûlé ce matin. La perte est évaluée à $100,000.

Mort de M. Wm. Butterworth.

Cincinnati, 28 août—M. Wm. Butterworth, père de l'honorable Benjamin Butterworth, Commissaire des Patentes, est mort subitement hier soir, dans le comté Warren, Ohio.

Wall street.

New York, 28 août—Les valeurs ont ouvert fermes, puis ont subi une baisse de 1|8 à 1; ce dernier chiffre a rapport au Union Pacific.

Le blé a baissé 1|4 à 1|2 cent.

Suspension d'une banque d'Epargnes.

Adrian, Mich., 28 août — La banque d'Epargnes d'Adrian a suspendu hier. M. Herman Loomis, caissier, dit que la crise a été précipitée parce que la banque n'a pas pu payer lundi un chèque de $15-000.

Le tireur du dit chèque a alors répandu la nouvelle et plusieurs déposants ont voulu retirer leur argent. M. Loomis, le caissier de la banque, dit que celle-ci pourra payer sous peu et en plein tous les déposants.

Le maître de poste général.

Providence, 28 août—Le maître de poste général Gresham est arrivé ce matin à Newport. Les exercices aux stations de torpilles ont commencé à 11 heures; le Président a été reçu par le Capt. Selpridge et un salut de 50 torpilles. On a fait sauter la cale du Joseph Henry au moyen d'une torpille électrique.

Le Gouv. Hendricks.

Louisville, 28 août—Le Gouv. Hendricks assistera à la Foire d'Etat de Toledo, Ohio, qui aura lieu le 10 septembre.

Mme Kolémine.

Berlin, 28 août.—Mme Kolemine, qui a acquis de la notoriété par un mariage morganatique avec le Grand Duc Louis de Hesse Darmstadt refuse d'accepter la décision du tribunal de Darmstadt, et en appelle au Reichsgericht. Elle veut que la pension alimentaire que le Grand Duc lui fait par décret de la cour, soit doublée.

Le général lord Wolseley.

Le Caire, 27 août—Le général Lord Wolseley a nommé le général Earle commandant en second de l'expédition de secours Gordon. La brigade du général Earle a reçu l'ordre de se mettre en marche afin d'atteindre la seconde cataracte au commencement d'octobre.

L'expédition de secours Gordon.

Londres, 28 août—Le Gouvernement anglais a passé un contrat avec une maison de Chicago pour fournir 500,000 livres de bœuf en conserves pour l'expédition de secours Gordon.

Mort du Cardinal Juan Moreno.

Madrid, 28 août—Le Cardinal Juan Moreno, archevêque de Valiodo et primat d'Espagne, est mort aujourd'hui.

La bande de Caceres.

Charillos, Péron, via Galveston, 28 août—Il y a eu hier à Lima une fusillade qui a duré plus de six heures. Caceres est entré dans la ville avec sa bande, en hurlant et en tirant.

La nuit précédente toutes les troupes du gouvernement se sont retirées dans leurs quartiers et au palais; quoiqu'on s'attendît à la venue de Caceres, son entrée dans la ville a été en quelque sorte une surprise. Ses hommes se sont emparés des églises Mercedes et St Augustin, d'où ils ont continué la fusillade.

Ils ont aussi attaqué la gare du chemin de fer Guadalupe; environ 150 hommes ont été tués dans les rues Mercadères et Bodigence et près de la Place du Palais, où la fusillade a été très vive.

Les troupes du gouvernement ont fait une sortie et ont repoussé la populace. Caceres était accompagné de 90 cavaliers, qui semblaient avoir voyagé toute la nuit et peu en état de combattre des troupes fraîches et bien nourries.

On a fait 300 prisonniers; un Allemand, propriétaire d'un magasin de cigares, a été tué sur son balcon. Caceres s'est échappé. Tous les fils télégraphiques ont été coupés sur une étendue de plusieurs milles en dehors de la ville et les trains ont suspendu leurs voyages. Tout est tranquille ce matin à Lima; mais on croit que Caceres fera une autre attaque; toutes les troupes sont dans leur quartiers et au palais.

Le Lieut. Greely.

Montréal, 28 août—Le Lieut. Greely est arrivé aujourd'hui avec sa femme et a été reçu à la gare par le Capt. Prin, qui l'a chaudement accueilli.

Le lieutenant a été escorté à l'hotel, puis a reçu la visite d'une députation de l'Association anglaise.

Le lieutenant Greely paraît avoir beaucoup souffert des fatigues du voyage.

Le Dr Ruxton Ghilliottoe, d'Angleterre, lui a ordonné un repos d'une semaine.

M. Greely sera l'hôte de l'Association pendant son séjour à Montréal.

WASHINGTON.

La Banque Nationale de Xenia

Washington, D. C, 28 août—Le contrôleur de la monnaie a reçu un télégramme de l'expert de banque Ellis qui annonce que les affaires de la seconde banque nationale de Xenia, Ohio, ne sont pas aussi mauvaises qu'on le disait; il ajoute qu'il croit que la banque pourra faire face à ses paiements.

Le contrôleur dit qu'il ne voit pas la nécessité de nommer un receveur.

Mort du vice-amiral Andrew Harwood.

Marion, Mass., 28 août,—Le vice-amiral Andrew Harwood, de la marine des Etats-Unis, est mort ce matin. Il était âgé de 82 ans.

Le Gouverneur Cleveland.

Plattsburg, N. Y., 28 août—Le gouverneur Cleveland est arrivé cette après-midi en cette ville. Une grande réception lui a été offerte à la résidence de M. Smith M. Weed.

Le gouverneur a été chaudement accueilli par les citoyens, sans distinction de parti. Il part demain pour Albany.

ATHÉNÉE LOUISIANAIS

Concours littéraire de 1884

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents l'une comprenant les hommes, l'autre, les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 15 juin 1884, jusqu'au 15 février 1885 inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 16 février; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, et seulement sur le *recto des lignes* : ils ne devront pas dépasser 20 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Il est laissé à la discrétion du "comité d'examen" d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour s'assurer s'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, si le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu une obtenu la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants et devront être traités en prose.

Pour les femmes :

POESIE FRANÇAISE ET ANGLAISE AUX ETATS UNIS ET AU CANADA.

Pour les hommes :

INFLUENCE D'UN GRAND CARACTÈRE, EN BIEN OU EN MAL, SUR LA DESTINÉE DES DIFFÉRENTS PEUPLES.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 3246.

Ligne de la rue Esplanade

Station de départ : rue du Canal, à la Levée. Parcours : De Canal à ..., de Claiborne aux Champs Elysées, de la rue Urquhart, de la rue Urquhart à la station d'arrivée, Avenue Lafayette. Retour : De l'Avenue Lafayette à Bons Enfants, de Bons Enfants aux Champs Elysées et à Claiborne, de Claiborne (2e voie) à la rue du Canal.

La rue Claiborne est la rue la plus large de la Nouvelle-Orléans et sera tôt ou tard une des plus belles avenues de la ville.

D'antres cars de cette ligne portant cette inscription "Canal and Common street" partent également du pied de la rue Canal, qu'ils suivent jusqu'à la rue des Remparts. Ils remontent ensuite cette dernière rue jusqu'à Commune, et de Commune jusqu'à la station située entre Tonti et Rocheblave. Ils reviennent par Commune, Bassin et Canal.

Ligne de la rue Girod.

Station de départ : Rue du Canal, à la Levée. Parcours: Front à Girod, Girod à Liberty, Liberty à Poydras, Poydras à Claiborne, Claiborne à Commune, Commune à la station entre Rocheblave et Tonti. Retour : Commune, Claiborne, Claiborne à Perdido, Perdido à Carroll et Poydras, Poydras à Front.

Hémorroïdes ! Hémorroïdes

GUÉRISON CERTAINE !

PLUS DE SOUFFRANCE

Le Dr. William a découvert un remède sûr pour les hémorroïdes aveugles, saignantes, accompagnées de démangeaisons ou ulcérées. C'est un remède Indien appelé "Dr. William's Indian Ointment." Une seule boite a guéri des cas chroniques de 25 ans de durée. Nul ne souffrira cinq minutes après avoir employé cet excellent remède. Les lotions et les opération font plus de mal que de bien. L'onguent de William absorbe les tumeurs, diminue la démangeaison (surtout la nuit, quand on s'est réchauffé dans le lit), agit comme cataplasme, soulage instantanément, et n'a été composé qu'en vue des hémorroïdes et démangeaisons aux parties.

Lisez ce que l'hon. J. M. Coffinberry, de Cleveland, dit du "Dr. William's Indian Pile Ointment": "J'ai employé nombre de boites. Je me plais à déclarer que je n'ai jamais rien eu qui soulageât plus vite et plus sûrement que "Dr William's Indian Ointment."

A vendre par tous les pharmaciens et expédié contre l'envoi de $1.

P. L. CUSACHS & CO, } Agents en gros.
G. R. FINLAY & CO, }
27avril—1an—mer.jeu.dim

Liste complète des navires dans le Port de la Nlle-Orléans

Comprenant les noms des navires et de leurs capitaines, ceux des consignataires, avec indication du tonnage, du mouillage et de la destination

STEAMERS.

Alabama, Am, 543, Hall, pour les ports de la Floride, Alger, R B Post & Son
Campeshano, Mex, 215, Peres, pour Campêche, Alger, Avendano Bros
Craigallion, Ang, 624, Durie, Livingston, Pic Tier, A Schreiber
Ellie Knigh, Am, 207, Huntermann, pour —, Alger, J L Mueller &co
E B Ward Jr, Am, 194, Pizzati, pour Honduras, Alger, S Otari
Gulnare, Ang, 145, Cappelin, pour —, 8e rue, J L Mueller &co
Jerance, Ang, 1288, Rees, pour le Continent 36, 1er dist Forstall, Clayton &co
Kate Carroll, Am, 620, Lowden, pour Ruatan, 13, 1er dist, C A Fish &co
Monarch, Ang, 1522, Thompson, pour Liverpool 45, 4e dist, Ross, Keen &co
Stratcairly, Ang, 1236, Boughton, pour Liverpool, 44, 4e dist, Ross Keen &co
Yesso, Ang, 1381, Littlehales, pour le Continent, Elevator, Orthwein Bros

NAVIRES.

Gostchen, All, 1137, Heins, pour Brême, 41, 4e dist, A K Miller &co
Lizzie Moses Am, 1247 Cox pour —, 31, 1er dist, A K Miller &co
Lydia Skolfield, Am, 1201, Miller, pour —, 32, 1er dist, Silas Weeks &co

BRICKS.

Santa Rita, Mex, 181, Prieto, pour —, Alger, Avendano Bros
Union, Mex, 125, Rebadilla, pour —, 18 2e dist, Avendano Bros

GOELETTES.

Hercules, Mex, 135, Llerena, pour —, 17, 2e dist, Woodward, Wight &co
Lottie K, Hond, 74, Schlief, pour —, Louisiana Avenue, Friedlander &co
Magnolia, Am, 146, Messina, pour Apalachicola, 13, 1er dist, G Grande
M V B Chas, Am, 435 Blair, pour —, 16, 2e dist, au capitaine.
R B Locke, Am, 93, Bulotte, pour —, Pic Tier, G Grande
Robert Ruff, Am, 2-8, Mackeprang, pour —, 6e dist, Hy Otis
Susan Scranton Am, 103, Otis, pour —, 6e dist, Hy Otis

L'ABEILLE

DE LA

NOUVELLE-ORLEANS

JOURNAL QUOTIDIEN,

AVEC UNE

EDITION HEBDOMADAIRE

PARAISSANT

LE

SAMEDI MATIN

ET

contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'édition hebdomadaire réunit en un seul numéro toutes les lectures de la semaine compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs

BUREAUX ET ATELIERS :

73 rue de Chartres, entre Conti et Bienville.

ABONNEMENTS.

ÉDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 (

EDITION HEBDOMADAIRE

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Trois mois	75

THE NEW-ORLEANS BEE

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, nearly 57 years ago and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms :

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three month $3 one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning :

Per annum, $3; six months, $1 Three months, 75 cents.

Compagnie d'Assurances de LIVERPOOL and LONDON and GLOBE.

Bureaux: coin des rues Gravier et Carondelet.

DIRECTEURS A LA NOUVELLE-ORLEANS.

J. F. SCHRODER, président.
NEWTON BUCKNER, A. DTLVAILLE
RODOLPH WORSTE.

Cette Compagnie a été fondée en 1836; a établi une succursale aux Etats-Unis en 1851, et est maintenant la plus grande Compagnie d'Assurances contre l'incendie du monde.

L'exposé de la succursale aux Etats-Unis, 30 juin, 1882, est comme suit :

Actif	$4,407,806 24
Passif	2,670,383 44
Surplus	$1,737,416 75

Des risques contre l'incendie sont respectueusement sollicités. Le conseil de direction est pleinement autorisé à ajuster et à payer toutes les pertes en cette ville, mettant ainsi la compagnie sur un pied d'égalité avec les meilleures compagnies locales incorporées en vertu des lois de l'Etat.

HENRY V. OGDEN, secrétaire-résident.
JULES P. ROUX, assistant secrétaire résident
CLARENCE F. LOW, député-assistant secrétaire résident.
Nouvelle-Orléans 31v décembre 88.

Ligne de la rue Dauphine et des Fair Grounds.

Station de départ: rue du Canal, station Clay. Parcours: (cars verts) Canal jusqu'à Dauphine, Dauphine jusqu'à Dumaine, Dumaine jusqu'à Broad, Broad jusqu'à l'avenue et de là à la station d'arrivée. Les cars bleus suivent la même route; seulement, au lieu de tourner dans la rue Broad, ils suivent la rue Dumaine jusqu'au Bayou St-Jean, longent les bords du Bayou jusqu'à la Grande Route St-Jean, d'où ils se rendent à la station d'arrivée, en passant devant la porte des Fair Grounds, qui fait face à la rue Sauvage.—Le retour s'opère par la Route Gentilly, la rue Broad, la rue St Pierre et principalement par la rue de Dauphine jusqu'à la rue du Canal.

BULLETIN FINANCIER.

Jeudi, 28 août 1884.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$2,976,165 64	$486,368 17
Même époque à la semaine dern.	3,519,147 55	478,049 97

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (étalon) ... pair
de (trade dollar) ... 85c
Prix de l'argent en lingot à Londres ... 50⅝d

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain		86
Pièces de 5 francs	80 @	
Pièces de 20 francs	$3,80 @	3,90
Souverains	4,80 @	4,90
Pièces de 10 thalers	7,50 @	—
Doublons espagnols	16,40	
Doublons patriotes	15,35	
Doublons mexicains	15,40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,25 @	19.40
Or de l'Amérique du Sud	80c. par pes	
20 marcs prussiens	4,60 @	4,75
Or de la Californie	7 0 $ 0|0 esc	
Or mexicain, poids léger	95 @ 99	
Or américain mutilé	5 p. 0|0 escompte	

MARCHE MONETAIRE.

L'argent continue à être ferme

Prêts sur demande: aux banques—à 8 pour cent; en dehors des banques —à 8 pour cent.

Escompte par les banques comme suit:

Papier de commerce exceptionnel ... 8 pour cent
de A1 ... 8 "

Prêts sur garanties collatérales ... 8 pour cent

Hypothèque A1 ... 7 à 8 "

CHANGE

REICHSMARKS—Commercial 93¾ à 94.

Le STERLING est ferme.

Connaissement à vue	481	à 482
Traites de banque (sommes fortes)		484
de (sommes faibles)		484½
à Soixante jours		

LES FRANCS sont fermes.

Franc de commerce ... 5,23¾ à 5,22½
Traites de banque ... nom.
à Soixante jours

CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme.

Traites de commerce à $1 50 de prime

Les Banques tirent des chèques à $2 00 de prime

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre	dem
U. S. 4 0|0 ici	119⅛	—
de à Londres	124	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE-ORLEANS.

Bureau à 10 A. M

La Consols 63¼ 6¼ Premiums 82¼ 83¼

Bureau à 2 P. M.

10,000 Louisiana Consols ... 63⅝
La Consols 63¼ ... Premiums 82¼ 83¼

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co	100	—	—
Citizens	100	—	87½
Germania National	100	—	—
Germania Savings	100	—	116
Hibernia National	100	—	—
Louisiana National	100	—	—
2 Metro. Loan & Savings	100	111¼	—
Mutual National	100	—	—
N. O. National	100	251	310
People's	50	50	60
State National	100	—	—
Union National	100	—	—
Whitney National	100	—	—
Compagnies d'assurances.			
Crescent Ins	100	—	101
Factors and Traders Ins	100	79	82
Firemen's	50	—	78
Germania Insurance Co	100	—	—
Hibernia Insurance	100	—	—
Home Ins	40	26	23
Hope Insurance	100	—	—
Lafayette	50	56	—
Merchants Mutual	100	—	—
Mechanics & Traders Ins	100	—	—
N. Orleans Insurance As.	50	—	—
New Orleans Ins Co	50	—	—
People's Insurance	25	26	30
Sun Mutual Insurance	100	—	—
Southern Insurance Co	100	—	—
Teutonia	100	—	—
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	100	105
Crescent City	100	—	—
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	102	102½
Orleans	50	40	—
St. Charles Street	50	70½	71½
Actions Diverses			
Bienville Oil Works Co	100	—	—
C C Sugar Refinery	100	—	—
C. City Slaughter House	50	33⅝	—
Imp. Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co	100	—	—
Louisiana Ice Manu Co	50	28⅝	20½
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	—	—
Metairie Cemetery Ass.	100	—	—
N O Gas Light Company	100	66½	72
N. O. Waterworks Co	100	45¼	50
2 Planters Crescent Oil Co	100	—	—
Sugar Shed Company	50	52	57½
Stern Fert & Chem Mfg Co	50	—	—
Southern Mfg & Export g Co	100	—	—
Southwestern Brush Electric Light Co	100	—	—
Nouveaux Bons d'Etat.			
Louisiana Consols		63¼	64¼
" B 60 et int		—	—
" Fours		—	—
" Threes (Baby Bonds		58⅛	—
Bons de Ville.			
Premiums		82⅝	83¼
de B to drawing et int..		83	—
Issued 1875.			
Premium drawn numbers		—	—
Privilèges sur bons a prime		—	—
City 7's		—	—
Consolidated 6s		—	97
City Cons. Ex		—	96
Extended 6s		—	—
" Railroad		—	—
" Waterworks		—	—
" Park		—	—
City 6 0|0 certificates		87	
City 6 0|0 Cts. for unsold Coup issued 1882		89	91½
Bons Divers.			
Canal & Claib. St. rr mort		—	—
New Orleans, Ch. Lewis & Canada R. R.			
Jack. R. R. 1st mort		—	—
Jack. R. R. 2d mor coup		—	—
Jack. R. R. 2d mor. abt		—	—
Morgan L & T 1st gold mort		—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge.		—	—
St Charles Hotel Co morgage		—	—
Crescent City 1st 14 years		107	—
N. O. City RR Co mort		108	—
St Charles St RR mort. 15 yrs		107	110
N. O. Waterworks Co mrt		104	106
La Ice Mfg mort		—	—
Lower Steam Cotton Press Mt're		—	—
Certificats et Warrants.			
State Warrants—			
1884 Constitutional		—	—
1884, Ordinary		—	—
Police Jts		—	—
Certificats d'école d'Etat		—	—
City Time Cts, old		60	—
do do new		—	—
Jan. 1879, In't Cert		—	—
Certificats émis en vertu de la l'acte 98 de 1880		56	—
Unpaid State Coupons, No 12 (jan 1 1880)		—	—
do prior to No 12		40	—
Unpaid city coupons		—	—
de Consolidated		—	—
Half paid Coupons		—	—
State School warrants		—	—

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Crossman's Issue 6 New Stock

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 500 balles, comprenant 600 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est ferme.

Les cotons tachés sont de ⅛ à ⅛ plus bas que les cotons blancs.

Délivré sur contrats —— balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	7⅝	7⅝	7 7|16
Ordinary	8⅝	8⅝	9⅛
Good Ordinary	9 15|16	9⅝	9⅝
Low Middling	10 7|16	10⅝	10⅜
Middling	10 9|16	10 9|16	10 9|16
Good Middling	10¾	10⅜	10 13|16
Middling Fair	10 15|16	11 15|16	11 1|16
Fair	11¼	11¼	11⅜

FUTURS.

Stables.

Août nominal; sept. 10,47 à 10,48; octobre 10,25 à 10,26; novembre 10,18 à 10,19; déc. 10,22 à 10,23; janvier 10,34 à 10,35; février 10,45 à 10,46; mars 10,57 à 10,59; avril 10,70 à 10,72; mai 10,82 à 10,84; juin 10,94 à 10,96; juillet —— à ——.

Les ventes comprennent 30,800 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à la Nouvelle-Orléans à 10 9|16; à Galveston à 10¼; à Mobile à 10⅛; à Savannah à 10; à Charleston à 11; à Wilmington à 10⅛; à Norfolk à 10⅝; à Baltimore 10⅞; à New York 10⅞; à Boston à 11; à Philadelphie à 11⅛; à Memphis à 10¼; à Augusta à 10; à Cincinnati à 10⅞ et à St-Louis à 10⅛.

MARCHE DE NEW-YORK. SUR PLACE.

Ferme.

Cotes: ordinary 8⅛; good ordinary 9⅞; strict good ordinary 10⅛; low middling 10⅛; middling uplands 10⅞; middling Orleans 11⅛; middling Texas 11⅛.

FUTURS.

Stable

Août 10,80 à 10,81; sept. 10,76 à 10,77; octobre 10,52 à 10,53; novembre 10,42 à 10,43; déc. 10,45 à 10,46; janvier 10,55 à 10,56; février 10,68 à 0,69; mars 10,80 à 10,81; avril 10,91 à 10,93; mai 11,04 à 11,05; juin 11,14 à 11,16.

MOUVEMENTS DU COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,528,968 balles; même temps l'année dernière, 1,673,080 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 4,778,291 balles; même temps l'année dernière, 5,970,922 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 1,452,690 balles même temps l'année dernière, 1,601,703 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 3,874,644 balles; même temps l'année dernière, 4,676,588 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 16,325 balles; même temps l'année dernière, 55,243 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 130,856 balles; même temps l'année dernière, 240,444 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL. SUR PLACE.

Les affaires sont bonnes et les prix se raffermissent.

Cotes—6 1|16d pour le middling upland et 6⅛d pour le middling Orleans.

FUTURS.

4 p. m.—Calmes.

MARCHE DU HAVRE.

Calme et facile.

Cotes —71 fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 73 fr. pour le Low Middling (sur mer)

SUCRE ET MELASSE.

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre.

Rapport officiel du Louisiana Sugar Exchange

SUCRE—Calme, pour l'open kettle et pour le centrifugal.

Reçu jusqu'au 22 août 106,403 boucauts et 289,854 barils; même époque l'année dernière, 153,870 boucauts et 171,047 barils.

Ventes, 734 barils et 93 boucauts.

OPEN KETTLE—

Choice	nominal	
Strictly prime	5 @	
Prime	4¾ @	
Fully fair	4½ @	4⅝
Good fair	@	4⅜
Fair	4¼ @	
Good common	@	
Common	@	
Inferior	3 @	4
CENTRIFUGALS—		
Plantation granulated	6 @	6¼
Choice white	6 @	
Off whites	5¾ @	
Yellow clarified	5½ @	5⅝
Seconds	4 @	5½

MELASSE Faible stock et marché calme.

Reçu jusqu'au 22 août 269,643 barils; même époque l'année dernière 324,320.

Ventes — barils.

Fair à fancy—il n'y en a pas.

Good Common ... @25
Common ... @20

CENTRIFUGAL Fair to prime 14 à 18; inferior to good common 11 à 13.

REFINERY—20 à 40.

RIZ DE LA LOUISIANE.

Rapport officiel du New Orleans Produce Exchange.

RECETTES DE NOUVEAU RIZ—Aujourd'hui 6,92 sacs brut et 2,5 barils de clean. Jusqu'aujourd'hui cette semaine 22 648 sacs brut et 773 barils clean. Cette saison 43,005 sacs brut et 2,238 barils clean. Même époque de la saison passée 45,413 sacs brut et 1722 barils clean.

RIZ CLEAN—En assez bonne demande.

Choice	@
Prime	5⅛ @ 5⅝
Good	5¼ @ 5⅜
Fair	5 @ 5¼
Ordinary	4⅛ @ 4¾
Common old	4 @ 4¼
No. 2	2⅝ @ 2¾

RIZ BRUT Facile.

$3 50 à 4 50 le baril de 162 livres, selon la qualité

(Les cotes ci-dessus sont pour les lots en gros en premières mains. Les détaillants demandent ¼ à ¼ c de plus.

Au dehors de la Bourse le riz poli est coté à $14 00 à 15 00 la tonne et le son $10 00 à 11 00.

FARINE ET GRUS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse

FARINE—Inactive et faible.

Fancy 4 15 à 4 40 le baril; choix 4 00 à 4 10; family nominal.

FARINE DE MAIS—$2 89 à ——.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winter wheat flour patente $6 00 à —— le baril; extra fancy $5 25 à ——. Minnesota flour, bakers $5 37½; patente $6 25.

CREAM MEAL—Choice to fancy $3 75 à 4 00.

GRU FIN—Choice—$3 90 à 4 00.

GRU—Nominal à $4 00 à 4 25 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

A LA BOURSE.

MAIS—Le marché est coté à 72 à 74 pour le blanc, — à — pour le jaune et à 69 à — pour le mêlé.

AVOINE—De l'Ouest—36½ à 37; Texas Rust proof — à —; du Texas 35.

SON— — à 75

FOIN—Prime $12 50 à 15 50; Choice $16 00 à 17 00.

Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8½c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros

Les provisions sont fermes.

MESS PORK—$18 75 à 19 00.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules 7⅝ à 7½; short rib sides 11 à 11¼; long clear 11 à 11¼.

BACON—Epaules 7¾ à 8; short rib sides 11½ à 11⅝; long clear sides, 11⅝ à 11¼.

GRAISSE En tierçons, refined 8⅛ à 8⅝; steam 8⅝ à 8⅝; kettle ——.

SAINDOUX—15

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros; les prix des détaillants sont de 25 à 50c plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c pour les autres articles de cochon.

AU-DEHORS DE LA BOURSE.

MISCELLANEES—Jobbing—Breakfast Bacon : Choice canvassed, 12½ à — c la liv; uncanvassed, light, 12½c la livre; Sugar cured shoulders, Boston cuts, small 10 à 10½c la liv; large 9c. Pig Pork demi-barils $8 75; family or prime mess, $16 50 à —— le baril, rump pork, $16 50 à —— le baril, extra prime $15 50 à —— le baril. Jambons—Favorite brands, 14½c la livre; medium, —— à 13c; plain and ordinary 11½ à 12c la livre.

BŒUF—Jobbing—Choice family mess beef $12 75 à 13 00 le baril, $7 00 à 7 50 le demi-baril; medium $6 50 à —— le demi-baril; ordinary mess beef $11 50 le baril, New York Fulton market $9 00 le baril.

EPICERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots

CAFE—Prime 11½ à 11¾; good 11¼ à 11½; fair 10½ à 10¾; ordinary 9½ à 9¾c la livre; common 7¾ à 8.

THE—Ool ng, extra Formosa, 85c à $1 00 la livre; fine to choice 6 à 8c; fair to medium, 20 à 25c; imperial extra choice, 80c à $1 00 la livre; fine to choice 45 à 75c, fair to medium 30 à 60c; common to fair, 20 à 40c, hyson and young hyson choice to choice 35 à 55c, fair to medium, 25 à 30c; gunpowder, finest Moyune, 45c à $1 25; fair to medium, 40 à 65c; common to fair 28 à 35.

BEURRE — Creamery — Extra $24 à 27; extra firsts 21 à 22; firsts 2 ; seconds 16 à 19; thirds - à —.Dairy—Extra 17 à 18; extra firsts 15 à 16; firsts 13 à 14; seconds 12; thirds 10 à 11; common, old, etc, 5 à 7.

FROMAGE—New York cream 12½ à 13; Ohio flats, full cream 9¼ à 9½; Illinois part skims—choice, 7½; prime 6½ à —; inferior 2 à 3

SAVON—De la Louisiane—Magnolia—family 4 à 4½ la livre; olive 5 à 5¼; dark mottle 4c; Keller's—Magnolia —— à 4c; Eagle —— à 3½; Olive—— à 4½. De l'Ouest—Kirk—Olive 4½ à ——; Blue India 5¾ à 6; Bt. Boltix XXX German Olive 4½ à ——c; Proctor & Gamble Extra Olive 4¾ à — c; Every day 4½ à —, Family 4½ à ——; miscellanées, Red Castile 7½ à 8¼; White Castile 9½ à 10¼.

SEL—De la Louisiane—City Coarse 75c; Gretna Coarse 70c; City Fine 95c; Gretna Fine 90c; City Crushed 80c. Rock Salt 1c la livre; pocket Salt 1½ à 5, selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 12½c la livre.

AMIDON—3 à 3½c la livre

FRUITS ET NOIX

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

FRUITS FRAIS—Pommes, common $2 00 à 2 25; choice packed $3 50 à 3 75 le baril. Melons d'eau, par 100 — Choice, $10 00 à 12 00; medium, $7 à 9; good $7 00 à —; inferior, $1 00 à 5 00. Cantaloups, good, $4 00 à 10 00 le 100. Pêches, fair to good 30 à 75c; choice to fancy, 75c à $1 10 par boite d'un tiers de boisseau. Pommes vertes 25 à 50c par boite d'un tiers de boisseau. Raisins, $2 00 à 2 25 pour 2½ quarts de boites.

DU PAYS—Pacanes louisianaises 5 à 18c la livre; Pacanes du Texas 7 à 10c la livre; pistaches rouges du Tennessee 8½ à 9c la livre; de la Virginie 11½ à 12. Pêches sèches de l'Ouest 6 à 7c; Pommes sèches de l'Ouest, choice 7¼ à ——; fancy sliced de l'Est 8½ à 9; évaporées 13 à ——.

ETRANGERS — Il n'y a pas d'oranges ici. Citrons de Palerme $4 50 à 5 50 la boite. Messine $5 00 à 6 00; Raisins layer à $2 00 la boite; en demi-boite $1 25; en quart de boite 75c; Londres layer $2 75; en demi-boite $1 50; en quart de boite 85c; en quart flats $1 00; Bananes $1 00 à régime. Figues bananes $1 50 à $3 50 le régime. Raisins de Malaga, en barillets —, en barils —. Dates 6½c la livre. Dates persanes 7½c la livre en boite. Currants 6½ à 7c la livre. Figues sèches layers 16c la livre, boites ovales 15c. Figues de Naples $2 50 la boite Prunes 7c. la livre. Citrons 20c la liv. Amandes Tarragona 16½c la livre; Ivica 18c. Noix du Brésil 7c la livre. Filberts à 12½c. Noix anglaises 16c de françaises à 12c. Noix de Cocos à $30 00 le 1000. 2½c pièce en baril

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton $12 00 par ton. ex-levée, all case, $25 00 à 25 50 par long ton. f. o. b. pour le pri e country; —— à —— par ton. f. o. b. pour le City; farine de graine de coton jobbing à 22 75 à 23 00 par short ton. ex-levée ou dépôt; pour l'exportation $25 00 par long ton f. o. b.; huile de coton brute, 31 à 32c le gallon ex-levée; huile raffinée, 41 à 42c; cocking oil 50 à 55

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et de ¼ à ½c par livre en lots.]

POMMES DE TERRE — St-Louis (Early Ohio) $1 75 à 1 80 le baril; Cairo stock $1 50 à ——; Memphis et Nashville $1 75 en grands barils, Louisville $1 85 à 1 90 le baril. Louisville ou St-Louis in bulk. $1 85 à 1 90.

OIGNONS Louisville, Choice Red, $1 85 à 1 90; Yellow $1 65 à 1 75; Vevay, Ind $1 65; Iowa Red $1 40 à 1 50.

AIL—Espagnol et italien 50 à 76c le paquet.

CHOUX—Choice in bulk $7 00 à 9 00 les 100 têtes.

CHOUCROUTE — De l'Ouest $6 00 à 7 00 le baril.

HARICOTS—Northern white mediums choice nouveaux 4⅝ à 4¾c la livre; prime do 4 à 4½; white kidney, 6¼ à 6½; red choix 9½ à 9¾; western white choice—il n'y en a pas; western red kidney, il n'y en a pas; pois verts nouveaux 2 à 2½.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest 4 00 à 4 50 la douz; poulets $2 00 à 3 50; canards $3 50 à 4; oies $3 50 à ——; dindes $10 00 à 13 00. Les grosses volailles de la Louisiane $3 25 à 3 50; poulets $1 75 à 2 00, canards $2 00 à 2 50; oies $4 00 à 4 50; dindes $12 00 à 15 00.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 14 à 17c, ceux de la Louisiane 18 à 20

SUIF—6 à 6½c la livre pour celui de la ville; 5½c celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—23 à 24c la livre prime yellow

MIEL—Strained 50 à 80c le gallon.

LAINE—Burry 7½ à 12c la livre; Louisiane clear 15½; clear lake 17½ à 18.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 7c; steer et peaux de vaches 50 à 70 livres — à 6½c; kips 14 à 30 livres, 7½c; peaux de veau 75c pièce

PEAUX DE CAMPAGNE — Green salted 7 à 7½c, dry flint 11 à 12; dry salted 9½ à 10c la livre; damaged green hides 2c off; damaged dry hides ——.

PELLETERIE—Otter $1 00 à 3 50 castor (opened) 50c à $1 00 pièce; loutre 10 à — pièce. Raccoons 10c

PEAUX—Chevreuil 20c la livre; mouton 10 à 50c pièce; chèvre 10 à 30c.

MOUSSE—Mêlée — à 1½c la livre; grise — à 2; noire 3½

PLUMES—Meilleures plumes d'oies à 50 à 75c la livre. Common 15 à 25c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 5c pièce; de de vaches — à 1c

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation—Low lugs 8 à 9c; Low leaf 9 à —; medium leaf —à 10; good et fine leaf 11 à 12. Cuttings sorts — Lugs 8½ à 12; leaf 13 à 30.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 80 à $1 05 la liv; fine medium 53 à 63c; Bright quarters, common sound 35 à 45c; common 11—inch 4's et 5's, 30 à 35c. Bright navy, 4's et 5's, 30 à 50c. Black sweet 35 à 50. Navy lives, 10's, dark black sweet 35 à 45c. Fancy black 40 à 55c, navy 3's black 30 à 50c; No 1 livres extra fancy 70 à $1 05.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch, 2 00 à ——; le baril, 2 00 goudron $2 25 à —— le demi-baril. Résine—D et E $1 25, F et G $1 35, H $1 40, I $2 00, K $2 25, M $2 60, N $3 10, W G. il n'y en a pas. Esence de térébenthine 29½ à —; jobbing à 3 à de de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 1¾ livres, 10½c la verge; 2 livres 11½c; 2¼ livres, 12¼; bailing twine 13c la livre.

COTTON TIES—$1 30 net le paquet pour les Arrow et Delta.

ROYAL BAKING POWDER

Absolutely Pure.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplète sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans. ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New York.

En gros par SMITH BROS. & CO.,
SCHMIDT & ZIEGLER

CHARBON

PITTSBURG—Détail—Famille 50c le boucau. $5 00; anthracite $9 50 à 10 50 la ton.; bateau 40c à— le baril; steamer $4 50 la tonne; en gros 29 à 31c le baril.

ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril; Helena coal, pour familles, 50c; Pratts coal sur chars, pour le L and N R R $2 50 le ton.; Helena coal de $4 75 la ton

PRIX DES BESTIAUX

BESTIAUX DU TEXAS ET DE L'OUEST—	
Smooth, fat par liv. gross	5 @ 5
Good fat, par liv. gross	4½ @ 5½
Fair to common	3 @ 3
MISSISSIPPI, ALABAMA, ETC GRASS CATTLE—1re qualité, par liv	3½ @ 4
2me qualité, par tête	18 0 @ 2 00
Vaches communes et vieilles	8 00 @ 13 00
VEAUX—1re qualité, par tête	9 00 @ 10 00
2me qualité, par tête	6 00 @ 8 00
YEARLINGS—1re qualité par tête	11 00 @ 12 00
2me qualité par tête	8 00 @ 10 00
PORCS—Good fat Western, par liv. gross	5 @ 6¼
Fair fat	5 @ 6
Fair Ouachita par liv. gross	4 @ 5
MOUTONS—Good fat, par tête	2 50 @ 3 5
Fair, par tête	2 00 @ 2 5
Common, par tête	1 50 @ 2 0
VACHES LAITIERES—1re qualité, par tête	75 00 @ 100 00
2me qualité, par tête	50 @ 60 00
3e qualité, par tête	25 00 @ 35 0

NAVIGATION FLUVIALE

Départs de bateaux à vapeur.

VENDREDI, 29 AOUT 1884.

Donaldsonville .. KEOKUK à 12 M
W T Scovel, capitaine; Frank Bergeron, commis

Bayou Sara.... E. J. GAY, à 5 P M
S S Streck, capitaine, J F Muse, commis

Bayou Sara.... CLINTON, à 5 P M
J J Brown, capitaine; Théo Jobin, commis

Buras.... DAISY, à 11 A M
Oliver Cantou, capitaine

Bas du fleuve.... LURA, à 8 A M
W W Baker, capitaine

SAMEDI 30 AOUT 1884.

St-Louis.... CITY OF ST-LOUIS, à 5 P M
T G Ledbetter, capitaine

Alexandria.. PHIL E CHAPPELL à 5 P M
Vicksburg.... JNO. H. HANNA, à 5 P M.
Donaldsonville.... WHISPER, à 12 M
J F Aucoin, capitaine; Edw Nicholls, commis

Houma Point.. MABEL COMEAUX, à 12 M
E J Comeaux, capitaine.

Bayou Sara.... CORONA, à 5 P M
John C Libano, capitaine; J S Cannon commis

Bayou Têche.... NEW IBERIA, à 5 P M

Port Eads.... NEPTUNE, à 11 A M
John F. Aiken, commis

Quarantaine.... ALVIN, à 11 A M
Jas T O'Pry, capitaine; Frank Sewel, commis

Bas du fleuve .... LURA, à 8 A M
W W Baker, capitaine

Grand Isle.... JOE WEBRE à 8 A M
Par le Canal Harvey.

Fleuve et Rivières.

Cairo, 28 août—Le fleuve a 8 pieds 10 pouces et baisse. Temps couvert. Thermomètre 82.

Evansville, 28—La rivière baisse—3 pieds 1 pouce à l'étiage. Temps chaud avec légère pluie.

Louisville, 28 août—Le fleuve est stationnaire —4 pieds. Temps couvert, chaud et ondées.

Memphis, 28—Le fleuve est stationnaire Temps clair.

Pittsburg, 28 août—La rivière a 5 pouces et baisse. Temps chaud et pluie.

Hauteur des Eaux.

Au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	6 00	Nashville, Tenn	1 01
Cairo, Ill	8.10	New Orleans	12.06
Cincinnati, O	4 07	Omaha, Neb	7 09
Davenport, I	2 09	Pittsburgh, Pa	0.05
Keokuk, Iowa	4 06	Shreveport, La	1 10
La Crosse, Wis	1 07	St-Louis, Mo	10.07
Leavenworth, K	9 11	St-Paul, Minn	3.00
Louisville, Ky	3 02	Vicksburg, Miss	16 09
Memphis, Tenn	6 04	Yankton	18 09

Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

BULLETIN MARITIME

JEUDI, 28 AOUT 1884.

EXPEDIES EN DOUANE

Steamship (ang) Monarch, Thompson, Liverpool
Steamship Kate Carroll, Lowden, Ruatan

ARRIVES.

Goelette F M Pippo, Coving'on—Bassin neuf

BATEAUX A VAPEUR.

Annie P Silver, Bryan, de St Louis
Clinton, Melançon, de Bayou Sara
Whisper, Comstock, de Donaldsonville
Mabel Comeaux, Comeaux, Point Houmas
Sunbeam, Bassett, bas du fleuve
Alvin, O'Pry, du bas du fleuve
Edw J Gay, Streck, Bayou Sara

EXPORTATIONS.

LIVERPOOL—par steamship Monarch—201 balles coton 43 200 boisseaux blé en grenier, 28,319 boisseaux maïs en grenier 4187 sacs tourteaux 350 d café 1 bout peaux crocodile 19-0 sacs graine coton

RUATAN—par steamship Kate Carroll——75 demi barils farine 10 barils porc 2 do sucre 5 sacs café, 2 do maïs 53 colis marchandises

IMPORTATIONS.

UTILLA—par steamship Raleigh—11 000 régimes bananes 24,000 cocos 23,000 oranges 24 — 500 figues bananes 200 ananas 10 barils limons 10 do mangos

Arrivages de produits.

ST LOUIS——par steamer Annie P Silver—— 422 barils farine 2213 sacs avoine 932 sacs son 84 barils farine maïs et fret assorti

BAYOU SARA—— par steamer Clinton—5 balles coton 71 barils mélasse 65 barils sucre 1904 sacs riz brut

DONALDSONVILLE par steamer Whisper —32 boucauts tabac 100 barils do 1274 sacs riz brut

POINT HOUMAS —par steamer Mabel Comeaux—2959 sacs riz brut

BAS DU FLEUVE—par steamer Sunbeam— 185 barils riz 201 sacs riz brut

COVINGTON——par goelette F M Pippo—2 balles coton

BAS DU FLEUVE——par steamer Alvin— 877 barils riz 50 sacs riz brut

BAYOU SARA—par steamer Edward J Gay — 3 balles coton (nouveau) 1 sac coton en grain 24 barils mélasse 20 barils sucre 3063 sacs riz brut

Par les chemins de fer.

SHELL BEACH RAILROAD—— 129 sacs riz brut et fret assorti

MORGAN'S LOUISIANA AND TEXAS R R AND STEAMSHIP COMPANY—2 balles coton 22 boucauts sucre 15 barils mélasse 930 sacs avoine 299 du blé 5 wagons du en grenier

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD—27 balles coton, et fret assorti

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD —4 balles coton et fret assorti

NEW ORLEANS & NORTHEASTERN R R —fret assorti.

LISTE DE NAVIRES

Partant pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.

Steamship Hudson, Freeman...... parti 23 août
Steamship Chalmette, Quick ..... parti 23 août

BANGOR, ME.

Goelette Douglas Hovey, Weight partie 20 août

BATH, MAINE.

Navire Scotia, Sprague......... expédié 7 août

KINGSTON, JA

Steamship Cuban, Williams ...... parti 11 août

SHIELDS

Steamship Glendowe, 143), O'Neil charg 9 août

LONDRES

Navire City of Boston, Fai traire expd 19 août

LIVERPOOL

Steamship Chancelor Co bishley... parti 9 août
Steamship Legislator, Woodcock en chargement 19 juillet
Steamship Yeseo, Littlehales.... parti 26 juillet
Navire Wm Tapscott, Ray..... en charge 7 août

MARSEILLES,

Barque Rosalia, Longobardo......... parti 21 juil
Barque Rosa-e-Madre, Dedge..... en chargement 21 juillet

BREME.

Navire Friedrich, Wagenmann en charge 15 at
Navire Bertha, Kessler, ... en charge 26 juillet
Barque Gutenberg, ... parti 31 juil
24 juin

Barque Freihand ... en chargement 7 juillet

ANVERS.

Barque R ... Lodero.... parti 22 juil

CADIX

Barque ... Lanata, Farina... parti 3 juil